

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

21.10.00

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **2380**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: **3**
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: **04.09.18**
Firma: *[Signature]*

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80709668 /30.08.2018
Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017
Our Order No./Date
30008692/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180 199642
5008534821
180200331

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.678,980 KG	3	1.419,840 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
	Description		

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

Batch: 0000080613 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC
Batch: 0000080614 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC
Batch: 0000080626 EEC Origine 09 Bavaria	473,280 KG	960 PC

τ Packing list

Packing listno./Date
80709668/30.08.2018

Packing list:

144 X TBA550211
2.880 X S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72

3 X TBA-501710
3 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 132183		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 30.08.2018 (7) relation-no. (9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax (13) Bordero-Ladefliste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248				(15) sender comment for the shipping carrier (16) incoming date (17) incoming time 00:00:00	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80709667	3	EUROPALETTE		0558515102	308	936
80709668	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679
80709710	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80709797	2	TBA-501710		0550589400	173	1.119
80709798	1	EUROPALETTE		0550589400	93	567
80709799	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958

(25) total: 0015	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	total: (27) 1351	(28) 7.901
-------------------------	--	-------------------------	-------------------

(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 134.133,12	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003668102 (37) acct LORENZINI + NAGEL S.r.l. Truck Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA) 04/SET 2018 Ricevuto con riserva di Verifica su qualità e quantità	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(42) acknowledgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature (44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007501 vom 30.08.2018



18-007501

Ludwigsburg, 30.08.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.09.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.08.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80709782 80709779 80709667 80709668 80709710 80709797-98 80709799	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 2 3 3 3 3 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP EP EP EP EP EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 698 593 936 1.679 1.642 1.686 1.958
Summe: 19,00 EP Total:			9.192,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer			22 Benutzter Grenzübergang		
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-007501 empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date 04.09.2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità"

 SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

 Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

 KOMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604